

DODATEK č. 2

ke Smlouvě o nájmu prostoru sloužícího podnikání, evidované u pronajímatele pod č. 27/2015/PO a u nájemce pod č. 55/2015 ze dne 22. 06. 2015 ve smyslu Dodatku č. 1 ze dne 11. 9. 2015

SMLUVNÍ STRANY

1. **Státní pokladna Centrum sdílených služeb, s. p.**

se sídlem Na Vápence 915/14, 130 00 Praha 3
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze
pod sp. zn. A 76922
zastoupený: Ing. Vladimírem Dzurillou, generálním ředitelem
IČO: 03630919
DIČ: CZ03630919
ID datové schránky: ag5uunk
bank. spojení: Česká spořitelna, a. s.
č. účtu: 6303942/0800

(dále jen „**pronajímatel**“ nebo „**SPCSS**“)

2. **STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik**

se sídlem Růžová 6, čp. 943, 110 00 Praha 1
zapsaný v obchodní rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A LX,
vločka 296, sp.zn. ALX 296
zastoupený: Tomášem Hebelkou, MSc, generálním ředitelem
IČO: 00001279
DIČ: CZ00001279
bank. spojení: UnitCreditBank Czech Republic and Slovakia, a. s.
č. účtu: 200210002/2700

(dále jen „**nájemce**“ nebo „**STC**“)

(dále také společně označovány jako „**smluvní strany**“)

I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- 1.1 Na straně pronajímatele došlo ke změnám v obsazení zmocněných osob;
 - 1.2 na straně nájemce došlo ke změnám v obsazení zmocněných osob;
 - 1.3 ze strany pronajímatele je uplatněna v souladu se Smlouvou inflační doložka, a to o míru inflace za rok 2016;
 - 1.4 došlo ke změně v rozsahu předmětu plnění dle Smlouvy a s tím související ceny;
- se smluvní strany dohodly níže uvedeného dne, měsíce a roku na následující změně Smlouvy (dále jen „*Dodatek č. 2*“):

II. ZMĚNA ZÁHLAVÍ SMLOUVY

Smluvní strany smlouvy o nájmu prostoru sloužícího podnikání č. 27/2015/PO ze dne 22. 06. 2015 ve znění jejích příloh (dále jen „Smlouva“) se podle čl. 7 odst. 7.4 Smlouvy dohodly, že Smlouva se mění a doplňuje takto:

- 2.1 Označení 1. smluvní strany se v čl. Smluvní strany mění tak, že nově zní:

Státní pokladna Centrum sdílených služeb, s. p.

se sídlem Na Vápence 915/14, 130 00 Praha 3

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. A 76922

zastoupený: Ing. Vladimírem Dzurillou, generálním ředitelem

IČO: 03630919

DIČ: CZ03630919

ID datové schránky: ag5uunk

bank. spojení: Česká spořitelna, a. s.

č. účtu: 6303942/0800

(dále jen „**pronajímatel**“ nebo „**SPCSS**“)

- 2.2 Označení 2. smluvní strany se v čl. Smluvní strany mění tak, že nově zní:

STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik

se sídlem Růžová 6, čp. 943, 110 00 Praha 1

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A LX, vložka

296, sp. zn. ALX 296

zastoupený Tomášem Hebelkou, MSc, generálním ředitelem

IČO: 00001279

DIČ: CZ00001279

bank. spojení: UniCreditBank Czech Republic and Slovakia, a.s.

č. účtu: 200210002/2700

(dále jen „**nájemce**“ nebo „**STC**“)

- 2.3 Označení zmocněnců pro jednání smluvní, ekonomická a věcná za Pronajímatele a upřesnění rozsahu jejich jednání se mění tak, že se v záhlaví smlouvy **Smluvní strany v části**

Zmocněnci pro jednání smluvní a ekonomická za pronajímatele vypouští text:

„za pronajímatele:

Ing. Hanuš Weisl

generální ředitel

[REDACTED]

za nájemce:

Ing. Pavel Novák

generální ředitel

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]"

a nahrazuje se textem:

„Zmocněnec pro jednání smluvní za pronajímatele:

Ing. Vladimír Dzurilla

generální ředitel

[REDACTED]

[REDACTED]

Zmocněnec pro jednání ekonomická za pronajímatele:

Ing. Věra Hnáťová

ředitelka úseku provozu interních služeb

[REDACTED]

[REDACTED]

Zmocněnec pro jednání smluvní a ekonomická za nájemce:

Tomáš Hebelka, MSc

generální ředitel

████████████████████

████████████████████

████████████████████“

Dále se v části Zmocněnci pro jednání věcná a technická vypouští text:

„za pronajímatele:

Ing. Vladimír Volráb

ředitel provozu DC

████████████████████

████████████████████

za nájemce:

Ing. Vítězslav Kopecký

provozní ředitel

████████████████████

████████████████████”

a nahrazuje se textem:

„za pronajímatele:

Ing. Věra Hnáťová

ředitelka úseku provozu interních služeb

████████████████████

████████████████████

Ing. Pavel Štoll

vedoucí odboru správy nemovitostí

████████████████████

████████████████████

za nájemce:

Petr Fikar

provozně technický ředitel

████████████████████

████████████████████“

III. PŘEDMĚT DODATKU – DOPLNĚNÍ A ZMĚNY SMLOUVY

Smluvní strany smlouvy o nájmu prostoru sloužícího podnikání č. 27/2015/PO ze dne 22. 06. 2015, ve znění Dodatku č. 1 ze dne 11. 9. 2015 a ve znění jejích příloh (dále jen „Smlouva“) se podle čl. 7 odst. 7.4 Smlouvy dohodly, že Smlouva se doplní na základě požadavku pronajímatele a takto:

- 3.1 Článek 1 Smlouvy (PŘEDMĚT A ÚČEL NÁJMU) odst. 1.3 se nahrazuje souhrnnou tabulkou, a to následovně:

Předmětem nájmu jsou:	Celková výměra v m ²
1.3.1 kancelářské prostory	226,00
1.3.2 výrobní a skladové prostory	4 007,25
1.3.3 ostatní prostory	801,21
1.3.4 sdílené prostory	1 149,90
Dále společně jako „prostory sloužící podnikání“ nebo „pronajímané prostory“ v souladu s přílohou č. 1 tohoto dodatku.	

- 3.2 V článku 1 Smlouvy (PŘEDMĚT A ÚČEL NÁJMU) odst. 1.10 se vypouští text „1.10 Zaměstnanci nájemce mohou využívat služeb závodního stravování a závodní kantýny pronajímatele v případě, že tyto bude pronajímatel provozovat.“

A nahrazuje se textem, který zní: „1.10 Zaměstnanci nájemce mohou využívat služeb závodního stravování a provoz podnikové prodejny pronajímatele v případě, že tyto bude pronajímatel provozovat.“

- 3.3 V článku 1 Smlouvy (PŘEDMĚT A ÚČEL NÁJMU) se doplňuje odst. 1.11, který zní: „1.11 Předmětem nájmu je místo pro shromáždění nebezpečného odpadu nájemce v areálu pronajímatele. Shromáždění nebezpečného odpadu nájemce se nachází na místě před budovou Tiskárna I a rampou budovy v souladu s Přílohou č. 8 Smlouvy, která tvoří Přílohu č. 3 tohoto dodatku.“

- 3.4 V článku 1 Smlouvy (PŘEDMĚT A ÚČEL NÁJMU) v odst. 1.6.5 se vypouští text „1.6.5 odvoz komunálního odpadu, plastu a papíru mimo nebezpečného odpadu a tříděného odpadu z polygrafické výroby nájemce“ a nahrazuje se textem, který zní: „1.6.5 zajištění předání

a odvozu odpadu podobného komunálnímu (kódy 20 03 01 Směsný komunální odpad, 20 01 01 Papír a lepenka, 20 01 02 Sklo, 20 01 39 Plasty - dle vyhlášky 381/2001 Sb.) oprávněnou osobou; původcem tohoto odpadu podobného komunálnímu je pronajímatel (odpad z výrobní činnosti je odpadem nájemce, který si zajišťuje jeho předání oprávněné osobě sám);“

- 3.5 Článek 3 Smlouvy (CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY) odst. 3.1 se nahrazuje souhrnnou tabulkou, a to následovně:

Měsíční nájemné za pronajímané prostory sloužící podnikání a uvedené v odst. 1.2 této smlouvy v platném znění je stanoveno dohodou smluvních stran a činí celkem **655 914,- Kč bez DPH měsíčně** (slovy: šestset padesát pět tisíc devět set čtřáct korun českých), z toho:

PŘEDMĚT A ÚČEL NÁJMU	v Kč/jednotku/měsíc (bez DPH)	Počet jednotek	Jednotka	Cena celkem za měsíc (Kč bez DPH)
3.1.1 kancelářské prostory				
3.1.2 výrobní a skladové prostory				
3.1.3 ostatní prostory				
3.1.4 sdílené prostory				
3.1.5 Nájem parkovacích míst				

- 3.6 V článku 3 Smlouvy (CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY) odst. 3.7 se upravuje text „3.7 Náklady na vodné a stočné, budou vyúčtovány a fakturovány pronajímatelem měsíčně za přípojné místo ev. číslo 228659, a to následujícím způsobem:“ a nahrazuje se textem: „3.7 Náklady na vodné a stočné, budou vyúčtovány a fakturovány pronajímatelem **kvartálně** za přípojné místo ev. číslo 228659, a to následujícím způsobem:“
- 3.7 V článku 3 Smlouvy (CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY) odst. 3.8 se mění výše nákladů na **úklid sdílených prostor**, a to na částku **19 311,- Kč bez DPH**.
- 3.8 V článku 3 Smlouvy (CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY) odst. 3.9 se vypouští text: „Náklady na **odvoz komunálního odpadu, plastu a papíru**, budou fakturovány pronajímatelem měsíčně ve výši **2 260,- Kč bez DPH**. Tato částka bude upravena vždy 1x ročně dle vyúčtování poskytovatele služby, a to nejpozději k 31. 1. příslušného roku.“ A nahrazuje se textem, který zní: „Náklady na odvoz odpadu podobného komunálnímu, budou fakturovány pronajímatelem měsíčně ve výši **3 905,- Kč bez DPH**. Tato částka bude upravena vždy 1x ročně dle vyúčtování poskytovatele služby, a to nejpozději k 31. 1. příslušného roku.“

- 3.9 V článku 3 Smlouvy (CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY) odst. 3.10 se vypouští text „Náklady na **služby spojené s nájmem**, které jsou vynakládány pouze ve prospěch nájemce, a to speciální náplně (Ag) pro zvlhčovače do vzduchotechniky pouze pro výrobu a sklady, vodní filtry pro úpravnu vody pouze pro výrobu a sklady, havarijný servis technologického zařízení pro výrobu a sklady, havarijný servis pro výtahy využívané pouze nájemcem budou fakturovány pronajímatelem zálohově, a to měsíčně ve výši **22.400,- Kč bez DPH** s ročním vyúčtováním nákladů nejpozději k 31. 3. následujícího kalendářního roku“ a nahrazuje se textem, který zní: „Náklady na **služby spojené s nájmem** dle článku 1 odst. 1.6.7 smlouvy, které jsou vynakládány pouze ve prospěch nájemce, a to speciální náplně (Ag) pro zvlhčovače do vzduchotechniky pouze pro výrobu a sklady, vodní filtry pro úpravnu vody pouze pro výrobu a sklady, havarijný servis technologického zařízení pro výrobu a sklady, havarijný servis pro výtahy využívané pouze nájemcem a dále **ostatní náklady a opravy**, které budou vzájemně odsouhlaseny pronajímatelem i nájemcem prostřednictvím objednávky nebo e-mailové komunikace, budou fakturovány pronajímatelem zálohově, a to měsíčně ve výši **22.400,- Kč bez DPH** s ročním vyúčtováním nákladů nejpozději k 31. 3. následujícího kalendářního roku.“
- 3.10 V článku 4 Smlouvy (PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN) pododst. 4.17.2 se vypouští text: „ekologii ovzduší“ a nahrazuje se textem, který zní: „životní prostředí“.
- 3.11 V článku 4 Smlouvy (PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN) se doplňuje odstavec **4.20**, který zní: „Nájemce je povinen zajistit běžný úklid v pronajímaných prostorách, který se skládá minimálně z následujících činností:
- úklid podlahových ploch a to mytí nebo luxování dle typu povrchu;
 - otírání povrchu nábytku;
 - čištění svislých ploch (dveře, obklady, zábradlí);
 - kompletní úklid kuchyněk a toalet;
 - odklizení odpadu a jeho třídění do určených kontejnerů;
 - doplňování spotřebního materiálu do kuchyněk a toalet – dle potřeby;
 - čištění povrchu topných těles;
 - mytí svítidel;
 - mytí oken (vnitřní a vnější strana), vč. parapetů a rámců u oken otvíravých a mytí vnitřní strany oken vč. vnitřních parapetů a rámců u neotvíravých oken – minimálně 1x ročně.
- 3.12 V článku 5 Smlouvy (ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ BEZPEČNOSTI) se doplňuje odst. 5.6, který zní: „5.6 Nájemce nesmí vnášet do objektu pronajímatele zdroje ionizujícího záření a nebezpečné chemické látky a směsi klasifikované jako výbušné. Nájemce poskytne pronajímateli „Protokol o nezařazení“ zpracovaný dle zákona č. 224/2015 Sb., a každou jeho aktualizaci. “

- 3.13 Příloha č. 1 Smlouvy Přehled pronajímaných prostor se ruší a nahrazuje se novým zněním Přílohy č. 1, která tvoří Přílohu č. 1 tohoto dodatku.
- 3.14 Příloha č. 6 Smlouvy - Bezpečnost a ochrana zdraví při práci, požární ochrana a ochrana životního prostředí se ruší a nahrazuje se novým zněním Přílohy č. 6, která tvoří Přílohu č. 2 tohoto dodatku.
- 3.15 Do Smlouvy se doplňuje Příloha č. 8 Situační výkres s určením místa pro shromaždiště nebezpečného odpadu v areálu pronajímatele, která tvoří Přílohu č. 3 tohoto dodatku.
- 3.16 Seznam příloh Smlouvy, které tvoří nedílnou součást Smlouvy, se rozšiřuje o položku „Příloha č. 8 - Situační výkres s určením místa pro shromaždiště nebezpečného odpadu v areálu pronajímatele“.
- 3.17 Příloha č. 2-8 Smlouvy – Situační plány se ruší a nahrazuje se novým zněním Přílohy č. 2-8, která tvoří Přílohu č. 4 tohoto dodatku. Tato příloha obsahuje situační plán 1. nadzemního podlaží objektu TISKÁRNA II, kde je vyznačeno rozdělení místnosti 1.44. Toto rozdělení je promítnuto i v Příloze č. 1 tohoto dodatku.
- 3.18 Smluvní strany berou na vědomí a vyjadřují svůj souhlas s uveřejněním této smlouvy včetně jejích příloh a dodatků v souladu s požadavky vyplývajícími ze zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) v platném znění.

IV. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

Ostatní ustanovení smlouvy vč. příloh se nemění.

V. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 5.1 Tento dodatek se vyhotovuje ve 4 (čtyřech) výtiscích s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po 2 (dvou) výtiscích.
- 5.2 Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

Přílohy:

Příloha č. 1 Dodatku č. 2 - „Příloha č. 1 - Přehled pronajímaných prostor sloužících podnikání“

Příloha č. 2 Dodatku č. 2 - „Příloha č. 6 - Bezpečnost a ochrana zdraví při práci, požární ochrana a ochrana životního prostředí“

Příloha č. 3 Dodatku č. 2 - „Příloha č. 8 - Situační výkres s určením místa pro shromaždiště nebezpečného odpadu v areálu pronajímatele“

Příloha č. 4 Dodatku č. 2 – „Příloha č. 2-8 – Situační plán 1. nadzemního podlaží objektu TISKÁRNA II“

V Praze dne _____

V Praze dne _____

Státní pokladna Centrum sdílených
služeb, s. p.

STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik

Ing. Vladimír Dzurilla
generální ředitel

Tomáš Hebelka, MSc
generální ředitel